



16 April 2002  
Arabic  
Original: English

## الدورة السابعة والخمسون

## التنقيحات المقترحة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥

## البرنامج ٢: نزع السلاح

١ - تحكم الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم إعداد الخطة المتوسطة الأجل وشكلها ومحتواها وتنقيحاتها (انظر الوثيقة ST/SGB/2000/8).

٢ - وينص البند ٤-١٣، في جملة أمور، على أن تنقح الخطة المتوسطة الأجل حسب الحاجة كل سنتين لكي تشتمل على التغييرات المطلوبة في البرامج، وعلى أن تكون التنقيحات المقترحة تفصيلية حسب الاقتضاء لكي تشتمل على الآثار المترتبة في البرامج على القرارات والمقررات التي اتخذتها الهيئات الحكومية الدولية والمؤتمرات الدولية منذ اعتماد الخطة.

٣ - وتمثل تنقيحات الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ المقترحة في المرفق في إدخال تعديلات على البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣ (الفقرات ٢-١١ و ٢-١٤ و ٢-١٦ و ٢-١٧ و ٢-١٩ و ٢-٢٣) وفي إضافة فقرة جديدة ٢-٢١ في البرنامج الفرعي ٣ وتعكس تنقيحات البرنامجين الفرعيين ٢ و ٣ الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة في قرارها راء وتاء المؤرخين ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ بشأن التعاون المتعدد الأطراف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار والجهود العالمية لمكافحة الإرهاب وبشأن الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه، فضلا عن التغييرات في السرود البرنامجية للميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (الباب ٤) الواردة في المرفق الأول من قرار الجمعية العامة ٥٦/٢٥٣ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

- ٤ - ولم تقم هيئة نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة باستعراض التنقيحات المقترحة بما أن دورات هذه الهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٢ لم تنعقد إلى حد إعداد هذه الوثيقة.
- ٥ - وقد اعتمدت الجمعية العامة الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ في قرارها ٢٣٤/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، وصدرت بوصفها الوثيقة A/55/6/Rev.1. وترد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في الوثائق A/56/6 و Corr.1 و Add.1 و 2 (مقدمة، الأبواب ١-٣٣ وأبواب الإيرادات ١-٣). وقامت الجمعية العامة بتنقيحها والموافقة عليها في قرارها ٢٥٣/٥٦ و ٢٥٤/٥٦ المؤرخين ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.
- ٦ - وفي التنقيحات المقترحة، يظهر النص الجديد المراد إدخاله بحروف داكنة، ويظهر النص المراد حذفه مشطوبا. ويرد شرح لهذه التغييرات بحروف مائلة بين قوسين.

## المرفق

## التنقيحات المقترحة للبرنامج ٢، نزع السلاح

## البرنامج الفرعي ١

## المفاوضات المتعددة الأطراف بشأن الحد من الأسلحة ونزع السلاح

## مؤشرات الإنجاز

١١-٢ تشمل مؤشرات الإنجاز ما يلي:

- (أ) درجة الارتياح التي تعرب عنها الدول الأعضاء إزاء كفاءة وفعالية الخدمات التي تقدمها الأمانة العامة إلى مؤتمر نزع السلاح وإلى مؤتمرات الاستعراض وغيرها من اجتماعات الدول الأطراف في الاتفاقات المتعددة الأطراف في ميدان نزع السلاح؛ [قرار الجمعية العامة ٢٥٣/٥٦، المرفق الأول]
- (ب) تنفيذ الدول الأطراف في المعاهدات المتعددة الأطراف القائمة في مجالي الحد من الأسلحة ونزع السلاح، لتلك المعاهدات تنفيذا فعالا وكاملا؛
- (ج) زيادة أعداد المتقدمين للمشاركة في برامج الأمم المتحدة للزمالات الدراسية والتدريب والخدمات الاستشارية في مجال نزع السلاح، وكفالة توسيع نطاق تمثيل الدول الأعضاء في تلك البرامج وازدياد دعم الدول الأعضاء لبرنامج زمالات نزع السلاح.

## البرنامج الفرعي ٢

## أسلحة التدمير الشامل

١٤-٢ ولتعزيز وتدعيم المعاهدات القائمة والمقبلة في مجال أسلحة التدمير الشامل، وفقا للسند التشريعي، سيقوم الفرع بما يلي:

- (أ) مساعدة وتشجيع الدول الأطراف والدول المهتمة في جهودها الرامية إلى تحقيق التنفيذ التام للاتفاقات المتعددة الأطراف ذات الصلة بأسلحة التدمير الشامل، لا سيما الأسلحة النووية؛
- (ب) تعزيز الثقة في فعالية نظم المعاهدات؛
- (ج) تعزيز تعاون الفرع مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية والمنظمات المنشأة بمعاهدات دولية، منظمة حظر الأسلحة الكيميائية والأمانة التقنية المؤقتة للجنة التحضيرية لمنظمة الحظر الشامل للتجارب النووية؛

(د) مساعدة الدول الأعضاء في جهودها المبذولة في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار بغية المساهمة في الجهود العالمية لمكافحة الإرهاب. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ ر٤أ]

#### الإنجازات المتوقعة

١٦-٢ تشمل الإنجازات المتوقعة ما يلي:

(أ) تيسير إجراء الدول الأطراف للمداولات والمفاوضات المتعلقة بقضايا ومسائل نزع السلاح ذات الصلة بأسلحة التدمير الشامل وبخاصة الأسلحة النووية، على نحو سلس وفعال؛ [قرار الجمعية العامة ٢٥٣/٥٦، المرفق الأول]

(ب) زيادة وعي الدول بالاتجاهات والتطورات الجديدة فيما يتعلق بقضايا محددة تتصل بأسلحة التدمير الشامل لا سيما الأسلحة النووية، وزيادة تفهمها لتلك الاتجاهات والتطورات؛

(ج) تعزيز التعاون المتعدد الأطراف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار كمساهمة في الجهود العالمية لمكافحة الإرهاب. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ ر٤أ]

#### مؤشرات الإنجاز

١٧-٢ تشمل مؤشرات الإنجاز ما يلي:

(أ) الارتياح الذي تبديه الدول الأطراف إزاء المساعدة المقدمة، بما فيها الدعم الفني والتنظيمي، لتنفيذ الاتفاقات في ميدان أسلحة التدمير الشامل لا سيما الأسلحة النووية. ويشمل ذلك دورات اللجنة التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٥ والاجتماعات المخصصة؛ [قرار الجمعية العامة ٢٥٣/٥٦، المرفق الأول]

(ب) زيادة استفادة الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف، في مفاوضاتها، من المعلومات التي يقدمها الفرع؛

(ج) ازدياد قدر وفعالية الدعم المقدم للجهود الرامية إلى القضاء على أسلحة التدمير الشامل، ولا سيما الأسلحة النووية؛

(د) زيادة وعي الدول بالصلة الوثيقة بين التقدم في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار والجهود العالمية لمكافحة الإرهاب. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ ر٤أ]

### البرنامج الفرعي ٣

#### الأسلحة التقليدية (بما في ذلك التدابير العملية لنزع السلاح)

##### الاستراتيجية

١٩-٢ يوظف بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي فرع الأسلحة التقليدية (بما في ذلك التدابير العملية لنزع السلاح). واستجابة للشواغل التي تديها الدول الأعضاء ووفقا للولايات المسندة من الدول المذكورة، سيوظف الفرع بما يلي:

(أ) تقديم المشورة والمساعدة بشأن القضايا المتصلة بالأسلحة التقليدية وبشأن التدابير العملية لنزع السلاح إلى الدول المتضررة من التكديس المفرط للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، والاتجار بها وصنعها بصورة غير مشروعة مما يزعزع الاستقرار، وذلك بناء على طلب تلك الدول؛

(ب) تعزيز التعاون والتنسيق، داخل منظومة الأمم المتحدة، بين الاستراتيجيات المتعلقة بالأسلحة الصغيرة، والأسلحة الخفيفة من خلال آلية تنسيق العمل بشأن الأسلحة الصغيرة؛

(ج) تشجيع التعاون والتعاقد وتدابير بناء الثقة فيما بين الدول الأعضاء المهتمة في ميدان الأسلحة التقليدية؛

(د) تعزيز تنفيذ برنامج العمل الذي اعتمد في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ تاء]

٢١-٢ سيقوم الفرع أيضا، من خلال اجتماعات أفرقة الخبراء وحلقات العمل، بتعزيز وتيسير التعاون والتنسيق على المستوى دون الإقليمي والإقليمي والدولي الهادفين إلى تعزيز قدرة الدول على مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ تاء]

يعاد ترقيم الفقرات القديمة ٢-٢١ إلى ٢-٣١ وفقا لذلك.

##### مؤشرات الإنجاز

٢٣-٢ [الفقرة ٢-٢٢ سابقا] تشمل مؤشرات الإنجاز ما يلي:

(أ) زيادة تطوير سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية والصك الموحد للإبلاغ عن النفقات العسكرية وزيادة عدد الدول الأعضاء المشاركة فيهما؛

- (ب) زيادة عدد المبادرات الإقليمية الفعالة لمكافحة الاتجار غير المشروع في الأسلحة الصغيرة؛
- (ج) زيادة عدد طلبات الدول الأعضاء للمساعدة في وضع وتنفيذ برامج جمع الأسلحة وتدميرها؛
- (د) الارتياح الذي تبديه الدول إزاء المساعدة المقدمة من أجل تنفيذ مبادرات الأسلحة التقليدية، بما فيها برنامج العمل الذي اعتمد في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه. [ولاية جديدة مستمدة من قرار الجمعية العامة ٢٤/٥٦ تاء]